

## CRISTOBAL MATAIX

Administrador

REDACCIÓN — ADMINISTRACIÓN  
CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 6.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

2 meses 3 reales 20 cént.  
Provincias..... 6 10 20  
Portugal..... 7 50 15 30  
Extranjero..... 10 20 40  
Admón. (No comprendidos los 20 cént.)

TELÉFONO NÚM. 2271

## LECCIÓN DE PEDAGOGÍA

## La palabra "Responsabilidad"

## Recordando a Wayland Parker.

Apenas la chiquillería abandonaba el parque de juegos o el jardín y penetraba en la sala de lecciones—en la escuela, como diríamos en España, una nave amplia, adornada con cuadros y con flores, con flores frescas que los mismos alumnos llevaban cada mañana—, Wayland Parker, labrador en su mocedad, coronel en la guerra de Secesión, maestro fervoroso hasta su muerte, se acercaba a los niños y les decía:

—¿Cuál es, hijos míos, la gran palabra, la que resume todos los deberes del hombre, la que debe guiarte siempre, siempre, siempre, en los senderos de la vida? Y los niños contestaban:

—La gran palabra es: «Responsabilidad».

Parker la hacía repetir varias veces, y luego señalaba un niño y una niña, a los que declaraba aquel día responsables de la responsabilidad de los demás.

Toda la transformación educacional de los Estados Unidos nace en este hecho sencillo, infantil, candoroso, y si es pare, para nuestro temperamento burlesco, un poco cómico. Parker y los propagadores de sus procedimientos pedagógicos llegaron a infundir en el pueblo yanqui la idea de la responsabilidad, como única base de la vida individual y de la vida colectiva, como única condición precisa de la libertad. Se ha templado en este yunque todo el magisterio de la gran República, y así, cada generación lleva desde la escuela a la fábrica, al almacén, a la oficina, el convencimiento de que cada ciudadano es responsable, no sólo de sus actos, sino de la omisión de los que no realiza, y aun de los actos de los demás que no evita o que no anpara.

Para nosotros, latinos inyectados del fatalismo musulmán, esta idea de la responsabilidad que modela la conciencia y rigió la voluntad de un pueblo, es algo estúpido que no acertamos a encajar en nuestros cánones sociales. Se es responsable ante el Código penal, y fuera de sus casos concretos, de su casillero de delitos, no nos sentimos culpables. El deber social no dice nada a nuestras conciencias sin roturar. El mal del prójimo, la inculcación y la miseria de los más producen lástima a nuestro enfermizo sentimentalismo, pero no atrición ni remordimientos a nuestra voluntad.

El neutralismo, el quietismo, el abstencionismo políticos de la mayor parte de los ciudadanos españoles no tienen más origen que la total carencia del sentimiento de la responsabilidad. Y se produce así un fenómeno de disociación, de disgregación espiritual, que aisla a los ciudadanos unos de otros.

Cada cual piensa, egoístamente, que el no es responsable de lo que ocurre en la nación, o en su provincia, o en su municipio, porque él solo, con sus propias fuerzas personales, no puede evitarlo o corregirlo o enervarlo por senderos mejores. Y cada cual deja hacer, manteniéndose de este modo el dominio de los más osados o los más despreciosos. No tiene otra génesis la perdurabilidad del caciquismo en nuestra política. Intellectualmente ocurre lo mismo. Al flaquear la voluntad de cada ciudadano, por creer que la abstención evita la responsabilidad, se desinteresa de cuanto no es su profesión, su modo de vivir, sus dificultades familiares. Va formando su juicio por impresiones y sugerencias que el azar le procura. Un artículo de periódico, un trozo de discurso, un diálogo en el café, le dan la opinión hecha o, lo que es más frecuente, se inclina gregariamente a las nebulosas políticas que más se acomodan a su temperamento apacible o exaltado, ordenado o atropellador.

Esta es toda la vida española. Así se forman nuestros partidos políticos y así se crea lo que llamamos opinión pública. Por no hablar de los partidos actuales, recordemos que enorme fuerza constituyó en España el progresismo, no ya en los tiempos de Ruiz Zorrilla, luego de disgregarse de él hombres como Sagasta y Martos, después del hecho indiscutible de que la Restauración había sido la paz, era muy difícil decir que constituía el progresismo y que pensaba un progresista. Forzados a dar un programa que justificara la necesidad revolucionaria, D. Manuel hizo un Manifiesto, que apenas encerraba cosas más fundamentales que la supresión del impuesto de consumos y la rebaja de las contribuciones directas, con otras menores supresiones de ingresos para el Erario, anunciando que al mismo tiempo se destinarían grandes sumas a hacer escuelas y puentes y carreteras y a dignificar las clases postergadas y mal pagadas: el Magisterio, el Ejército, el Cuerpo de Correos, etc., etc. En cuanto a la política se respetaría a la Iglesia, manteniéndola sometida al poder civil; se implantaría el sufragio y el jurado... Y por este programa, que ideológicamente está huero y que económicamente era un milagro o un absurdo, se sublevaron generales, murió gente y, sobre todo, se mantuvo treinta años un estado de opinión. Y es que todo aquello, con el aura de la expatriación, con el misterio de las conspiraciones, no era un ideal en el que podía coincidir y congregar millares de ciudadanos. Era un temperamento que congregaba a todos sus similares.

Así, opinión, verdadera opinión pública no existe en España sino cuando se crea por explosiones, por avalanchas, por sugerencias de momento, por explotaciones prevaricadoras de un instante de indignación. Así se mantuvo la guerra en Cuba, así fuimos a la guerra con los Es-

tados Unidos. ¡Oh, si los españoles hubiésemos tenido en aquellos días el sentimiento de la propia responsabilidad!

Yo no creo que baste la lección de un solo maestro para transformar una nación. Yo creo que aunque todos los maestros españoles reprodujeran cada día en sus escuelas la escena de Wayland Parker y enseñaran a los niños que hay en el idioma una gran palabra, una palabra espíritu, que tiene fuerza para engrandecer los pueblos, la palabra «responsabilidad» lograra apoderarse de todas las conciencias españolas y nos diera un nuevo sentido de la vida y del papel que en ella desempeñan hasta los más humildes nacidos. Wayland Parker y sus discípulos laboraron en una raza nueva, iluminada por la fe en su porvenir, soberbia de verse dueña de un enorme y feracísimo territorio, en una raza pujante, en la que había habido precursores como Lincoln y Franklin.

Lleva a los pueblos, sin duda, como cogidos de la mano, un providencialismo vidente o un fatalismo ciego; los alza o los hunde por razones o casualidades que ningún historiador acierta a desentrañar, ya pasados los sucesos, y mucho menos a prevenir antes de que los sucesos acontezcan. Así, tranquilizase cuantos en España pudieran tener que la conciencia pública se diera cuenta de que hay una gran palabra que hace a los pueblos dueños de su soberanía; la gran palabra: «Responsabilidad». Todo este mediano artículo, publicado esta noche, habrá sido olvidado mañana por la mañana y habrá quedado reducido a una amena lección de pedagogía.

DIONISIO PÉREZ

## AGUA SUERA...

## Poincaré y el radicalismo

PARÍS 31. El director de *Le Gaulois* sigue atribuyendo a Poincaré santos propósitos radicados.

Según M. Meyer, no se contenta con hablar en Lyon, sino que obra; obra es amañar. Y amenaza con obtener del Senado la disolución, si los radicales osan tocar la ley de tres años y otras reformas de orden. Naturalmente, este artículo es recogido por socialistas y radicales, y de bromas o de veras, creyéndolo o no inspirado directamente por Poincaré, le atacan con viveza.—*Rend Leval.*

## POR TELÉGRAFO

## ESPAÑA EN EUROPA

PARÍS 31. Es digno de ser registrado el fenómeno político concerniente a España, que se exterioriza en la Prensa. Sin que las fuerzas militares ni el poder económico de la nación ibérica haya adelantado de manera visible, la Prensa le dedica mucha mayor atención que en las décadas precedentes, incluso las anteriores al desastre del '98. Los debates políticos, las cuestiones económicas, y hasta las fluctuaciones de la opinión, son registrados; acaso el telégrafo y el teléfono no trabajan más; pero en las relaciones se lee algún que otro periódico español y las Agencias traducen.

Los artículos gratis a España abundan; no aparecen ya, con la frecuencia irritante de otros días, libros malos sobre el pueblo hispano, y por todas partes se observa cierta consideración respetuosa, que puede traducirse por el presentimiento de la renovación y la proximidad de prosperos años.

Se atribuye el caso por los galafles a la amistad de Francia (y de Inglaterra); lo que no parece cierto, pues como este fenómeno se inició antes de hablarse de la entente, y nada acaso de la resistencia española a las exigencias de Francia (no lo bastante sostenida), esa presunta entente puede ser obra de este presentimiento.—*Rend Leval.*

## EL NUEVO CAPITAN GENERAL

## MOVIMIENTO SOCIETARIO

POR TELÉGRAFO

VALLADOLID 31 (10 m.). En el rápido ha llegado de Madrid el nuevo capitán general de la región D. José Ximénez de Sandoval.

En la estación le recibieron las autoridades, los generales, jefes y oficiales y una compañía con bandera y música.

Se ha condecorado la huelga de panaderos y el trabajo se ha reanudado en todas las fábricas.

Se han declarado nuevamente en huelga los metalúrgicos de una importante fundición, siendo la causa de esa huelga la despedida de algunos compañeros.

Se cree que los secundarios los obreros de los talleres similares.

Estos son las impresiones recogidas esta tarde en los pasillos de la Cámara, y de confirmarse, la dimisión de Domergue se llevaría a efecto en los primeros días del próximo mes de Junio, a no ser que se produjera un cambio, siempre posible, aun cuando son escasísimas las probabilidades de que se realice.—*Rend Leval.*

## POR TELÉGRAFO

## POLÍTICA FRANCESA

PARÍS 31 (11 m.). El presidente del Consejo ha sostenido hoy conversaciones con sus colegas del Ministerio, y aun cuando los ministros que han tomado parte en las mismas se muestran muy reservados, parece ser que sigue siendo probable la dimisión de M. Domergue; sin embargo, antes de que este tome una decisión se celebrará Consejo de ministros probablemente el próximo lunes por la mañana, y es seguro que se harán esfuerzos para evitar que se retire el Gobierno; sin embargo, personalidades políticas generalmente bien informadas aseguran que serán inútiles cuantos esfuerzos se hagan en este sentido, por entender monsieur Domergue que ha cumplido con el programa que se había trazado al encargarse del Poder.

El presidente del Consejo ha dado a entender, al parecer, que M. Viviani, actual ministro de Instrucción pública, puede sustituirle en la Presidencia del Consejo.

Estos son las impresiones recogidas esta tarde en los pasillos de la Cámara, y de confirmarse, la dimisión de Domergue se llevaría a efecto en los primeros días del próximo mes de Junio, a no ser que se produjera un cambio, siempre posible, aun cuando son escasísimas las probabilidades de que se realice.—*Rend Leval.*

## ANTE EL PUEBLO

## La solución de la minoría conjuncionista

## EL MITIN DE HOY EN LO RAT PENAT

A las diez y media, y organizado por la Agrupación socialista, dió comienzo en el teatro Lo Rat Penat, un mitin contra la guerra de Marruecos.

El cartel anunciador dice que la solución de la minoría conjuncionista en este asunto es la única que expresa la voluntad del país. Preside el compañero Lucio Martínez, y asiste como delegado de la autoridad el comisario del distrito de la Latina, D. José Serrano de la Pedrosa.

El teatro está completamente lleno de público, predominando el elemento obrero. En el local se ven también a muchas mujeres. El presidente expone el objeto de este mitin.

Manifiesta que la Agrupación socialista madrileña, continúa la campaña contra la nefasta guerra de Marruecos, que ha llegado a su apogeo en las conclusiones que los representantes de la Conjunción, y, singularmente, el compañero Iglesias han expuesto en el Parlamento.

En el debate parlamentario—dice—se ha demostrado que los Gobiernos de la Monarquía, sometidos, sin duda, a las clarividentes intuiciones de que hablaba el Sr. Sainza de Roba, están decididos a persistir en su ceguera, en continuar la guerra de Marruecos contra la opinión y el sentir de toda la Nación.

Sólo queda, pues, el dilema de que o la Monarquía acaba con la guerra, renunciando a los sueños de imperialismo, o el pueblo debe acabar con la Monarquía. (Aplausos.)

Seguidamente concede la palabra al compañero

## Ramón Lamonedá.

—España—dice—no puede civilizar a Marruecos, enviando allí soldados de los que el 90 por 100 quizá no sepan leer ni escribir.

Las joyas arquitectónicas que con más orgullo muestra España, nos las han dejado los moros.

Habla de los orígenes de la guerra, haciendo resaltar que todos los Gobiernos se niegan a hacerse responsables de ella.

La Conjunción republicano-socialista ha dado la solución. ¿Por qué se niegan a aceptarla? Alegan compromisos internacionales; pero por encima de los compromisos está el pueblo, y el pueblo no quiere la guerra.

(Se produce un pequeño incidente, motivado por la aglomeración de público, que desea estar cerca del escenario.)

Recomendada la calma, continúa el orador, y pregunta:

—¿Quién dirige la guerra? No queremos saberlo. Lo que sí decimos al pueblo es que dirige su odio contra la voluntad que dirige la guerra, vayan los apóstoles de las maldades contra la voluntad, que para nosotros es una incógnita.

Censura a los jóvenes que se han lanzado a la calle, más que mirando por los intereses del país, esperando una credencial.

Se han hecho alardes de fuerza contra la manifestación de la conciencia popular, y verdaderos atropellos; hay que contestar a estos con energía, haciéndoles a los Gobiernos que los mandan, para que España resaja.

La solución contra la guerra será la acción de los trabajadores; éstos forman eso que Dato llamó arroyo; pero este arroyo, acaso le arrolle a él. (Aplausos.)

En representación de la Agrupación Feminista socialista, habla

## Virginia González.

No se explica cómo los españoles no se levantan en santa indignación contra el sacrificio de tantos hijos, sacrificio estéril, al que van sin el odio y en condiciones muy desfavorables para la lucha con los moros.

Se extraña de que ante la Prensa y la opinión quede como encantada ante los discursos retóricos del Parlamento, como si el Parlamento fuera lugar para hacer alardes de oratoria, y no para resolver los graves problemas de la Nación.

Habla del discurso de Melquíades Álvarez en el debate de Marruecos, y dice que no ha habido en las palabras del mayor farsante de la Nación más que un halago al Ejército, una unión mística a la Monarquía, en sus ansias por el Poder. Pero no se extraña—dice—porque Melquíades fué en Asturias el que hizo abortar por mucho tiempo la organización de los mineros asturianos, como lo hizo que era de Pidal.

Alcance después a Maura, otro gran parlamentario, otro gran orador, pero que no encuentra solución al problema de la dejá al Gobierno, como si dijera: Cuando gobiernes, entonces dare la solución; cuando la tuvo en 1909.

No está, pues, la solución ni el pueblo de la esperanza de los grandes parlamentarios, de los que con su oratoria, nada más que con su oratoria, escalan las alturas del Poder.

En breve—añade—se reunirá el Congreso de la Unión general de Trabajadores. En ese Congreso se tratará de la guerra de Marruecos, y en esa reunión de trabajadores, se tomarán acuerdos que probablemente darán al problema de Marruecos la solución que nuestros gobernantes, grandes oradores, no le saben encontrar. (Aplausos.)

## Torralva Beci.

Se ocupa también de la guerra de Marruecos, para la que tiene grandes censuras. Elogia a los diputados conjuncionistas por su reciente campaña parlamentaria, y termina abogando por que en vez de condicionar la guerra, como se pretende, se condicione la revolución. (Aplausos.)

## García Cortés.

Comienza censurando al Sr. Maura, enemigo del pueblo que trabaja, del pueblo que produce.

Dice que ahora todas las clases sociales están conformes con ellos en lo de que la guerra de Marruecos es la ruina de España. Habla de la campaña tenaz y constante, realizada por los elementos del partido en que milita.

Alude al discurso de Iglesias en el Congreso, y se refiere a lo dicho por las derechas de que su oración no había tenido nada de bella ni de retórica. Nosotros no queremos gentes que hablen bien. Que hablen, sí, con crudezas y groserías, si es preciso, para decir verdades.

¿Quién dirige la guerra? Está en la conciencia de todos. ¿Para qué decirlo? Termina combatiendo la guerra, y recomendando la celebración de mítins, para que llegue a conocimiento de las madres quienes son los responsables de lo que a ellas tanto les afecta. (Aplausos.)

infanta Isabel, el profesor de equitación de Castillejos, D. Benito Vecino; el tercero, el infante D. Fernando, el teniente de España, D. Alfonso Jurado, y el cuarto, de los infantes D. Carlos y Ibañeta María Luisa, el teniente de Villavieja D. Bartolomé Guerrero.

Se han celebrado los juegos florales, siendo el poeta premiado con la flor natural el vecino de Priego, D. Carlos Valverde. El mantenedor ha sido el Sr. Blanco Belmonte, y la reina de la fiesta, la señorita Romá, hija del diputado D. Pedro López.

El acto se celebró en el salón del Círculo de la Amistad.—*Daniel.*

## LAS TRAGEDIAS DEL MAR

## La catástrofe del "Empress of Ireland"

Datos oficiales.

PARÍS 31 (11 m.). Telegrafían de Quebec los datos oficiales, facilitados por la Empresa consignataria del *Empress of Ireland*, que son los siguientes:

El buque llevaba un total de 1.387 personas, cifra que se descompone como sigue: 37 de la primera, 153 de segunda y 717 de tercera. La tripulación era de 432 hombres.

Se han salvado: 18 viajeros de primera y 131 entre los de segunda y tercera. Además se han salvado 206 tripulantes.

El número, pues, de víctimas es de 1.032. Añade que el buque llevaba número suficiente de embarcaciones para salvarse el pasaje y la tripulación; pero que no hubo tiempo de lanzarlas al mar, por lo rápidamente que se produjo la catástrofe.

El capitán del *Empress of Ireland*, que se halla gravísimo a consecuencia de las imprevisiones recibidas y de haber estado nadando mucho tiempo, hasta que fué recogido por una lancha del *Eureka*, ha dicho que oyo perfectamente la sirena del barco que abordó al suyo, contestándole en el acto; pero que no pudo evitar el choque.

En la baja marea se han visto hoy parte de las chimeneas del transatlántico.

Se recuerda que hace dos años se fué a pique en el mismo sitio que se ha perdido el *Empress of Ireland*, el vapor carbonero *Helvetia*.

La verdadera cifra en que estaba asegurado el buque naufragado es en total de cuatro millones y medio de francos; siete, por el muelle, cubre por el cargamento y dos y medio por los pasajeros.—*Rend Leval.*

Versiones sobre la catástrofe. Cinco millones al mar. Un matrimonio al agua. Luchando con las olas. Madura la perdición.

PARÍS 31 (8 m.). Los despachos de Quebec hablan de diversas versiones sobre la catástrofe de la pérdida del *Empress of Ireland* y algunas escenas de horror ocurridas a bordo, durante los diez y nueve minutos que tardó en hundirse el buque.

Las versiones se diferencian en detalles, que realmente carecen de importancia ante la magnitud de la catástrofe.

Se sabe que el *Empress of Ireland* conducía cinco millones de francos, en barras de plata, procedente de las minas de Copalt.

Han fallecido, a consecuencia de las heridas sufridas, 22 de los pasajeros salvados y otros siguen graves.

Entre las escenas de horror, que refieren los supervivientes, una de las más interesantes es esta:

Al ocurrir el choque, un matrimonio, pasajeros de primera, dormían tranquilamente en su camarote.

Sospechando que algo grave había ocurrido, se vistieron apresuradamente y, recogiendo la señora una pequeña maleta de mano, que contenía sus joyas, salieron al corredor, que ya estaba lleno de agua, y con grandes esfuerzos subieron al puente, cuando el barco tenía una inclinación considerable.

La sorpresa de los esposos al encontrarse casi solos, cuando esperaban encontrar una lancha en que salvarse y alguien de la tripulación que los auxiliara, fué terrible.

El esposo se apoderó de ellos, y el terror iba en aumento al notar que el buque se inclinaba cada vez más.

Presa de horroroso pánico, el marido arrastró a su esposa a la borda, y desde ella comenzó a pedir socorro. A pesar de la oscuridad, distinguieron algunos bultos que se movían en el mar y, en la creencia de que eran lanchas, tomó la resolución de arrojarle al agua y solicitar de sus tripulantes que los recibieran a bordo. La esposa aceptó la idea, y el marido, buen nadador y hombre atlético, agitó en brazos a su mujer y ambos se lanzaron al mar.

Se mantuvieron a flote algunos minutos, el nadando vigorosamente y ella sin conocimiento.

En aquel momento, el marido recibió en la cabeza el golpe de un madero que flotaba. A pesar del dolor, con gran serenidad, procuró colocar el cuerpo de su esposa sobre el madero, pero lo hizo en uno de los extremos, al peso, la tabla dio una vuelta, quedando los dos esposos bajo aquella, en situación apuradísima y sumergidos en el agua.

De repente, algo extraño, que el marido no ha sabido explicar, le arrebató de una de sus manos a su compañera y ésta se hundió.

Momentos de lucha terrible del marido que consiguió salir a la superficie, asirse al madero y flotar a su mujer con voz angustiada.

El *Empress of Ireland* se había hundido ya; la oscuridad era espantosa; reinaba verdadero silencio de muerte; las fuerzas del valeroso nadador estaban agotadas y perdió el sentido.

Al recobrarlo, se encontró en una canoa del vapor carbonero, a cuyos tripulantes preguntó por su esposa, refirió lo que habían pasado, y víctima de las emociones recibidas, quedó en un estado completo de idiotia.

Además, presentaba una herida en la cabeza y grandes contusiones en todo el cuerpo.

Fué solícitamente auxiliado a bordo del *Stordal* y conducido a tierra.

El infeliz usó de los 22 naufragos que han fallecido víctimas, unos de las heridas y otros de las espantosas impresiones recibidas.—*Rend Leval.*

## Una goleta perdida.

LAS PALMAS 31 (11 m.). En la costa de África ha naufragado la goleta española *María del Pino*, de la matrícula de Gran Canaria.

Los tres tripulantes, menos uno, han sido salvados, y llegaron a este puerto a bordo de otro buque, que los recogió.—*C.*

## Explosión a bordo.

LONDRES 31 (2 m.). Telegrafían de Leeds que a bordo del vapor carbonero *Wharfedale*, procedente de Silkestone, se ha producido una explosión a las dos de la tarde, resultando once muertos.—*Webster.*

## SANTIAGO MATAIX

Gerente

IMPRESA — ESTEREOTIPIA

CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 6.

PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS

en la Administración

No se dan devoluciones originales.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: DIAMUNDO

## UN PROBLEMA GRAVE

## El sindicalismo en Río de Janeiro

## La propaganda del sabotaje.

En Río de Janeiro se ha producido un hecho de gravedad extraordinaria, sobre el cual llamamos seriamente la atención del Gobierno y del fiscal de S. M. se trata de un delito, perfectamente caracterizado y que debe producir la intervención inmediata de los representantes de la ley.

Nos referimos al contenido de una hoja que, firmada por el compañero Egocheaga, se distribuye profusamente en las minas de Río de Janeiro. Para que el Gobierno y el fiscal de S. M. vean si hay o no motivos de aplicar rigorosas justas y salubres, en defensa, no ya de una Empresa, sino de la sociedad, contra la cual comienza a esgrimirse en España un arma nueva, terriblemente destructora, exponemos lo que sigue:

«Se declaró el sabotaje desde el día 2 de Junio. En vez de arrancar 7.000 toneladas de mineral todos los días, los obreros deberán arrancar la cuarta parte. ¡Producción poco! De eso depende el éxito. ¡Vámonos a producir un estado de anarquía en el trabajo!»

He ahí la propaganda del sabotaje en su forma más repugnante. He ahí la aparición del sindicalismo, vuelto de espaldas a la ley y predicando un saqueo como si fuera la cosa más natural del mundo. Logrado cuanto querían, los agitadores pregonan con la mayor naturalidad que se sustriga a la Compañía las cuatro partes de cada jornal; 6, dice más claramente, que los jornales se cuadupliquen. ¡Eso son las reivindicaciones de última hora!

«Aunque los jefes ó capataces os regañen—dice la hoja—, no hacéis caso y continuad trabajando poco y esmódamente.»

¿Pueden tolerarse propagandas así? ¿Debe consentirse que se aconseje así la comisión de un verdadero delito? Seguramente que el Gobierno y el fiscal de S. M. Majestad pensarán, como nosotros, que esa ilícita y punible propaganda no puede tolerarse ni un día más. Eso es el sindicalismo, y no hay más terrible elemento de destrucción en las luchas de clases. Hoy es contra Río de Janeiro, y mañana se buscará herir en el corazón, una tras otra, a las Empresas que valorizan nuestro territorio, que alimentan escudo número de obreros y que tan pingüemente contribuyen a sostener las cargas del Estado. Encogerse ahora de hombros, fueren un suicidio.

Ya no se trata en Río de Janeiro de reivindicaciones obreras. No se pide nada, porque todo está concedido. Pero los profesionales del desorden no están contentos todavía y quieren el daño por el daño, por gusto de perjudicar a quienes son torbo para sus planes. Y eso es lo que no debe consentirse, si hay instinto de conservación entre nosotros y si el respeto a las leyes no ha de ser vana palabrería.

Mientras los profesionales del desorden se mantuvieron dentro de apariencias legales, todavía pudiera tenerse consideraciones. Pero al salirse de la ley por modo tan osado, se impone reducirlos a la obediencia. No hace falta más que considerar defectivo lo que lo es y no seguir cerrando los ojos ante lo que es gravísima expresión de una táctica de violencia.

El robo libre no puede propagarse como se está haciendo en Río de Janeiro. Por eso llamamos sobre el hecho la atención del Gobierno y del fiscal de S. M.

Vea el Gobierno en qué error incurrió dando belligerancia a Egocheaga, que acaba de declararse sindicalista, y contemporizando con aquellos agitadores en Noviembre del año último. Seguramente que este resultado de una política de contemplaciones, inspirada por el miedo, obligará al Gobierno a rectificar su conducta, trocando la indiferencia suya en la necesaria energía.

## ESPAÑA EN ÁFRICA

## NOTAS DE LA CAMPAÑA

Macías visita las posiciones avanzadas. Evocaciones de los aeroplanos. Riquezas de la agnición. Excursiones de Liórens.

MELILLA 31 (10 m.). El general Macías, director general de Camabineros, estuvo ayer con el general Jordana en Seluán, Zaio, Carns Seba y Amesser.

Cuatro aeroplanos evolucionaron sobre ellos, volviendo luego al aeródromo.

Por la tarde, tres de ellos volaron sobre Melilla, significando sus evoluciones con gran interés el público, que se agolpó en calles y azoteas.

Macías, que regresó por la tarde, se muestra encantado del progreso logrado por Melilla en los últimos años.

Se ha agravado el comandante Sr. Riquelme.

Don Joaquín Liórens visitó ayer la posición de Kadit, y hoy irá a la del monte Arruit, proponiéndose marchar luego a Tetuán y Larache.—*Ferriz.*

Un combate en Tetuán. Moros contra moros. Sieta horas de fuego. El enemigo disperso. Los rebeldes dejan diez muertos y tres heridos. Nuestras bajas.

TETUÁN 31 (10 m.). Muy de madrugada salió ayer la mealla del jallifa, mandada por el teniente coronel Cabanellas y el comandante Ovilo, yendo a ocupar tres casacas existentes al otro lado del Río Martín, y desde las cuales grupos de tiradores enemigos molestaban continuamente a las fuerzas emplazadas en la construcción del nuevo puente.

Los rebeldes, apenas se presentó a su vista la sección de la mealla, que



centó en su cumbre, cogiendo así al enemigo entre dos fuegos.

Al ruido de los disparos acudieron nutridos contingentes de Benimadán y Kitzán, que tomaron parte en la lucha con verdadero entusiasmo. Y como, casi al propio tiempo, llegaban también refuerzos de regulares de Infantería y Caballería y del tabo, la lucha se generalizó, adquiriendo grandes proporciones.

Dos baterías de Artillería rodada, situadas convenientemente, cañonaron la columna por donde acudía el enemigo, que sufrió muchas bajas.

Casi al medio día, el enemigo, acosado por todas partes, se declaró en retirada, huyendo lejos del alcance de nuestros cañones, y dejando en poder de los nuestros diez muertos y tres heridos con sus fusiles, municiones y granadas.

Se desalojó de las casas a sus últimos defensores, y la melilla se instaló en ellas, procediendo a la instalación de alambres. A las cuatro de la tarde emprendieron las fuerzas el regreso, sin ser hostilizadas, dejando en los alrededores bloques de melilla para su defensa.

Los generales Marina y Aguilera presenciaron la operación en compañía del coronel de Estado Mayor Bazán, y se muestran satisfechos del comportamiento de todas las fuerzas moras, a cuyo cargo estuvo la operación.

Aun se desconoce la cantidad de los ejos que sufrió el enemigo, y que deben ser numerosas. Las nuestras son: un soldado moro muerto y siete heridos, entre los cuales hay un oficial, el sate Mohamed Benona, y un argenteo, que se llama Hach Amar el Duddi. Alarcón.

#### Hallazgo de un cadáver.

TETUÁN 31 (10.10 m.). Entre Rincón del Médico y Río Martín, en el sitio llamado Dur Esquial, se halló el cadáver del cartero español José Moreno Lara, casado y natural de Málaga.

Las investigaciones hechas han puesto en claro que el infeliz salió de Tetuán el sábado último con comestibles, y a pesar de haberse hecho de noche, cometió la imprudencia de seguir caminando largo rato, hasta que le sorprendió el enemigo, apoderándose de cuanto llevaba y matándole a golpes de guma.

Al lugar del suceso se trasladaron ayer mañana, para recoger el cadáver, que estaba descompuesto, el cónsul de España, el médico agregado y el secretario, escoltados por una compañía de las Milicias voluntarias. Trajeronse los restos del infortunado a esta plaza, y recibió sepultura. Alarcón.

#### NOTICIAS OFICIALES

Comunica el comandante en jefe de Tetuán que ayer mañana la melilla del jefía efectuó descubierto, extensa en la margen derecha del río y valle Quizán, con objeto de reconocer las casas que convendría ocupar para evitar tiros que molestaran a los trabajadores del puente que se va a construir cerca del antiguo destruido al lado del puente Mchani.

Las fuerzas de la melilla, al mando del teniente coronel Cabanellas, que es su instructor, auxiliado por el comandante Ovilo, entraron en combate con el enemigo, que, escaso al principio, fue aumentando progresivamente, arrojando a los moros nuestras fuerzas dichas en todos los puestos donde intentó resistencia, y ocupando casa que convenía tomar. Una de ellas ha sido fortificada por sección de Ingenieros, quedando en condiciones de defensa para apoyar a las fuerzas de la melilla.

En vista del intenso fuego, se envió una milia del Tabo, y se situó en reserva un grupo de tropas regulares indígenas. El Tabo tomó parte en fuego y contribuyó al éxito de la operación.

Hay que lamentar tres moros muertos de la melilla y uno del Tabo, y heridos dos moros de la melilla, uno de ellos oficial moro del Tabo y otro oficial moro, también de las fuerzas regulares indígenas.

Se le han causado al enemigo doce prisioneros, y quedaron en nuestro poder dos prisioneros con armas, recogiendo también armamentos de los moros.

Uno de los muertos, por su traje y los paños que se le hallaron en la cartera, resultó ser un jefe importante de la cabila de Beni Saidi.

Termina el comandante en jefe diciendo que tanto la melilla como el Tabo han demostrado decisión y excelente espíritu.

De Larache comunica el comandante en jefe que ha quedado enlazado el campamento francés de Arbaña con Alcazarquivir, mediante el tendido de una línea telefónica y arreglo del camino hecho rápidamente por la Compañía de Telégrafos.

El referido comandante en jefe ha regresado a Larache desde Alcazar. No ocurre novedad.

Los ingenieros han celebrado la fiesta de su Patrón, con gran entusiasmo.

De Melilla dicen que no ocurre novedad en la plaza y posiciones.

Bu el vapor correo marchó a Málaga el general Macías.

#### APROXIMACIÓN FRANCOALEMANA

PARÍS 31. Noticias recibidas de Basilea dicen que el Comité permanente interparlamentario francoalemán ha comunicado una memoria explicativa sobre los trabajos realizados con el fin de una real aproximación entre Francia y Alemania.

También da cuenta de los discursos pronunciados por el diputado alemán Hauffmann y por el senador francés D'Estournelle de Constant, que fueron muy aplaudidos y de los que se confía resulten consecuencias positivas. René Leval.

#### TENTATIVA DE ESTAFIA

DETENCIÓN DE UN ELEGANTE

VITORIA 30 (2.40 t.). Desde la Habana escribieron a una respetable casa de la Coruña recomendándole tomara un cheque por valor de 10.000 pesetas a favor de una persona, cuyo nombre correspondía a las iniciales J. T.

La casa aludida envió, certificado a Tolosa, el cheque mencionado.

Acceptado el encargo, se supo posteriormente que se trataba de una estafia; pero habiendo enviado con anterioridad el cheque a Tolosa, telegrafió a la sucursal del Banco de España de Vitoria advirtiéndole de lo que se preparaba y pidiéndole, además, como así se hizo, la anulación del repetido cheque.

Hoy se ha presentado en la sucursal del Banco de esta plaza un sujeto de Tolosa, que fue detenido como presunto autor de una tentativa de estafia.

Un inspector de Policía, que en dicho establecimiento de crédito esperaba la llegada del sujeto en cuestión, le hizo cargo del cheque que llevaba para hacer efectiva la cantidad expuesta.

Al ser echado, se le encontró un revólver con cinco cápsulas.

Convenientemente esposado, se le condujo a la cárcel, donde quedó a disposición de las autoridades.

El detenido representa tener unos sesenta años y viste con extraordinaria elegancia.

El biógrafo al gobernador y funcionarios del banco, que evitaban que la casa de la Coruña fuese víctima de una estafia. Eguileta.

## LA FIESTA DE LA FLOR

### Los estudiantes.

La comisión de estudiantes encargada de dirigir el asunto de la Fiesta de las Flores, estuvo anoche hablando con la excelentísima señora condesa de Romanones y el doctor Espina y Capo, ha conseguido autorización para postular con orgullo en dicha fiesta.

Todos los estudiantes de distintas Facultades que deseen tomar parte en esta fiesta, podrán pasarse por la Dirección, plaza de los Ministerios, núm. 4, primero derecha, de ocho a diez y de dos a cuatro; se advierte que el número de orgallitos no pasará de veinte o veinticinco. Por la Comisión, Enrique Fernández-Ramos, Viguri (B. y M.), A. Casas, Luis G. García y Gómez Olmedo.

### Programa de la fiesta.

A las diez de la mañana, repique general de campanas en todas las iglesias. A las once, como anuncio de esta fiesta humanitaria. A la misma hora, diana y concierto por las bandas de la guarnición, municipal, Asilo de la Paloma y del Hospicio.

Situación de las bandas: Plaza de Santo Domingo, plaza de Santa Ana, glorietta de Atocha y plaza de San Millán-Municipal, Recoletos.—Asilo de la Paloma, glorietta de Bilbao.—Hospicio, Cuatro Caminos.

Inmediatamente del repique de campanas se empezará la cuestación únicamente por las señoritas autorizadas, que llevarán la insignia de la doble Cruz Roja, acordada por la Junta de señoras.

Las mesas, presididas por las señoras de los Reales Patronatos, estarán situadas en los sitios designados, que son:

Real Dispensario Victoria Eugenia.—Plaza de la Villa, plaza de Isabel II, plaza de Santo Domingo, plaza de Santa Bárbara, red de San Luis, plaza de Colón (Casa de la Moneda), calle de Serrano, Goya (cruce), plaza de Cánovas (hoteles Palace y Ritz), plaza de Castella (Banco), plaza de Santa Ana (teatro Español), plaza de Antón Martín y plaza de la Cebada.

Real Dispensario María Cristina.—1, Real Dispensario, 2, glorietta de Quevedo; 3, Obelisco de la Castellana; 4, plaza de Isabel II; 5, Urquijo (Buen Suceso); 6, plaza de Lavapies, 7, plaza del Progreso; 8, hospital de la Princesa; 9, plaza de la puerta de Atocha, y 10, estación del Norte.

Real Dispensario Príncipe Alfonso.—Puerta del Sol, plaza de España y plaza de Oriente.—1, plaza de Embajadores (Fábrica de Tabacos); 2, puerta de Toledo (cuartel de la Guardia civil); 3, paseo Imperial (Real Dispensario); 4, estación de Atocha; 5, plaza de San Francisco; y 6, Cuatro Caminos.

Tramites cuya ejecución integra se destina a la Fiesta de la Flor, con tarifa única de 50 céntimos:

Número 3, Salamanca, Puerta del Sol, Quevedo; 4, Puerta del Sol, Venas; 6, Goya, final, Rosales; 7, Puerta del Sol, Hipódromo; 15, Pacifico, Chamberi; 17, Progreso, Cuatro Caminos; 21, Puerta del Sol, Pozas; y 31, Puerta del Sol, Diego de León.

Las horas de cuestación serán de diez de la mañana a siete de la tarde.

Los comercios tendrán engalanados sus escaparates con las flores adquiridas para sólo este objeto.

Los Exploradores de España darán guardia de honor a las mesas de cuestación.

Los fondos recaudados ingresarán en el mismo día en el Banco de España.

Los organizadores de esta fiesta se entregan por completo para cuanto pueda ocurrir a la hidalguía del pueblo de Madrid, que será la mejor salvaguarda para las señoritas encargadas de la cuestación.

Las bandas darán otro concierto por la tarde.

Al fin de facilitar al comercio de Madrid la adquisición de flores para el adorno de sus escaparates, el Ayuntamiento, de la Tuberculosis, el Círculo de la Unión Mercantil se ha brindado gustoso a poner en dicho Centro un depósito de estas flores, que siguen vendiéndose también en casa de la señora condesa de Romanones.

## La Gaceta

La de hoy contiene las siguientes disposiciones:

Ministerio de Estado.—Cancillería.—Real decreto autorizando al ministro de este departamento para que presente a las Cortes un proyecto de ley, pidiendo la autorización necesaria para la ratificación del Convenio de Comercio y Navegación entre España e Italia.

Ministerio de Marina.—Real decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley, haciendo extensiva a la Maestranza permanente de los Arsenales la ley de 30 de Diciembre de 1912, que para derechos pasivos rigió en Cuerpos de análogo carácter en la Armada.

Otro elevando de segunda a primera clase la categoría de la provincia marítima de San Sebastián.

Otro concediendo la Gran Cruz del Mérito Naval, blanca, al contratante de la Armada en situación de reserva D. Federico Compañy y Rosset.

Real orden declarando pensionada la Cruz del Mérito Naval de primera clase, con distintivo rojo, de que se hallan en posesión los tenientes de navío D. Julio Suances Carpegue, D. Ricardo Bruquetas y Fernández y D. Fernando Delgado Oñalaurum, y alférez de navío D. Juan Antonio Suances Fernández.

Otra disponiendo que para la aplicación del Real decreto de indulto de 29 de Abril último se observen las reglas que se publican.

Ministerio de la Gobernación.—Real decreto concediendo honores de jefe de Administración civil, libro de gastos, en el acto de su jubilación, al jefe de Negociado de primera clase del Cuerpo de Correos, don Jacinto Acosta Bizarro.

Ministerio de Hacienda.—Real orden declarando que el término medio del cambio de francos en el mes actual ha sido el de 573 por 100.

Ministerio de Fomento.—Real orden aprobando el contador de agua de turbina, seco y sumergido, sistema Eugen Oberwegner.

### HACIA ESPAÑA

VIAJE DE MR. ROOSEVELT

LONDRES 31. Comunican de Nueva York que el ex presidente de los Estados Unidos, Mr. Roosevelt, ha marchado hoy a bordo del *Olympic*, para asistir en Madrid a la boda de su hijo.—Weider.

### Avisos del Consejo Superior de Emigración

#### Noticias del Canadá.

La afluencia de emigrantes de toda Europa al Canadá, después de más de 320.000, sólo en el año de 1913, ha sido este número a los de años anteriores, ha dado lugar a un exceso de brazos, que produjo el paro de muchos obreros, de tal naturaleza, que algunos han estado más de cinco meses sin trabajar, habiéndose calculado unos 100.000 en esa situación.

Este año de 1914, la cantidad de trabajos públicos que se pretenden no aumentará, y la emigración de años anteriores, unida a la que llegue de la Europa del Norte, producirá un número enorme de obreros sin trabajo, que darán ocasión a una situación análoga a la crisis de trabajo de la República Argentina.

La emigración preferida en Canadá es la de los pueblos del Norte, sufriendo los de España e Italia, principalmente, las consecuencias de paros y faltas de trabajo.

Además, de los 25 pesos que la ley de Canadá exige a los emigrantes, se recomienda llevar una cantidad de alguna importancia, para subvenir a las necesidades por un par de meses, porque en Canadá no hay una Empresa española ni un contratista español, ni Sociedad de beneficencia entre españoles, y, en consecuencia, dependen de sí mismos.

### De la isla de Cuba.

Noticias recientes de Cuba dicen que continúa la escasez de trabajo en toda la isla; las Empresas mineras siguen despidiendo obreros, y por centenares se cuentan los españoles que piden la repatriación.

### VIAJE DE LA INFANTA PAZ

Visita a Butrón y Guernica

#### Por telégrafo

BILBAO 31 (8 m.). La Infanta Paz y su hijo la princesa Pilar oyeron misa en Nuestra Señora de Begoña, en la que ofició el obispo. Luego marcharon a Vitoria.

Acompañados del alcalde y de varios concejales dinásticos, se dedicaron las augustas visitas a visitar los edificios públicos, la Diputación, el Museo, el Hospital, la Misericordia, el Asilo de Huérfanos y los Altos Hornos.

A pesar de la lluvia incómoda, han marchado en automóvil a visitar a Butrón y Guernica, invitadas por el diputado Sr. Gandarias.

Regresaron al anochecer, deteniéndose en el Club Marítimo del Abra, donde han sido obsequiadas.—Elizondo.

## Sucesos

### Por imprudencia.

Antonio Esteban Adiego, de veintiocho años, empleado en los talleres de Blanco y Negro, bajaba ayer en el ascensor a los almohacanes.

Antes que debió ser esta la primera vez que montaba en el aparato, al ver la velocidad con que bajaba se asustó, creyendo que se había descompuesto, y se tiro del aparato sin dar tiempo a sujetarle, cayendo debajo del ascensor, que lo cogió contra el suelo.

Gracias a la oportunidad con que paró el ascensor del ascensor, al darse cuenta del accidente, Antonio sólo resultó con algunas lesiones, de pronóstico reservado.

### Niño herido.

En la calle de Brótón de los Herreros, fué mordido por un perro del niño de diez años, Sagastizela, que resultó con una herida de pronóstico reservado en la pierna izquierda.

### Un puntazo.

En la Costanilla de los Desamparados, jugaban al toro, Rafael Santigosa Palo, de diez y seis años, que actuaba de benjume, y Manuel Avila Gómez, que manejaba la muleta.

Este diestro se apretó tanto en un pase de pecho, que el toro le empujó por el cuello, produciéndole una herida incisa punzante, no grave, por fortuna.

### Un hombre muerto.

En el Hospital Provincial ingresó un sujeto llamado Eugenio Morés, que se encontraba en tal estado de gravedad, que falleció poco después de su ingreso, sin que sirvieran los esfuerzos que se hicieron para reanimarlo.

### Accidente del trabajo.

Al jornalero Nicolás Rodríguez y Rodríguez, de cincuenta y dos años, con domicilio en la calle de Segovia, núm. 35, le estalló un sillon, en la fábrica de Martín de los Heros núm. 73, sufriendo lesiones de importancia en ambos brazos.

### Mordido por una morsa.

En la calle de Hermosilla, una pequeña tribu de húngaros distraía con una morsa y dos osos al respetable público.

La morsa se enfadó furiosamente porque le dieron un porquería en la vuelta en un papel, y al masticarla, creyendo que era un caramelo, sintió gran amargor, y se abalanzó sobre el niño de once años Vicente Zahonero García, domiciliado en la calle de Luis de Villa, núm. 6, al que mordió en el muslo izquierdo.

## CAMARA INDUSTRIAL

Bajo la presidencia de D. Manuel García, por indisposición del presidente efectivo, don Antonio G. Vallejo, celebró sesión de pleno la Cámara Oficial de Industria.

Se dió cuenta de la comunicación del Centro de Expansión Comercial, notificando haber quedado en suspenso la votación del Consejo federal de Alemania de gravar con un impuesto interior los vinos exóticos a su importación en aquel Imperio; de otra, de la Dirección de Comercio, referente al próximo Congreso de Cámaras de Comercio, convocado en París, y de otra, de la Casa de Comercio de Barcelona, invitando a las Cámaras a figurar como institución adherida.

Se enteró el pleno, con satisfacción, del ruego formulado en el Congreso por el señor conde de Santa Engracia, referente a la celebración en Madrid de la Exposición universal.

Se dió cuenta de la circular que la Cámara dirige a los industriales recordándoles los servicios gratuitos de la misma, tales como la Bolsa del Trabajo, reclamaciones de ferrocarriles, idem sobre altas y bajas de la contribución y consultas al procurador, arquitecto e ingeniero industrial.

También se dió lectura al proyecto de ley presentado a las Cortes por el ministro de Marina referente a la construcción de la segunda escuadra, viéndose con agrado los laudables propósitos del general Marina en pro de los industriales nacionales, que en el preámbulo del documento se expresan.

La Cámara se ocupó de los presupuestos del Estado para 1915, y de los diferentes proyectos del ministro de Hacienda, acordándose que por la Comisión correspondiente se haga un completo estudio de aquéllos y éstos, para elevarlos en su día a la Superioridad.

Fué aprobada la instancia que se dirige al ministro de Fomento, en apoyo de la petición de los fabricantes de armas y objetos cincelados y damasquinados de Toledo, para que sea derogada la Real orden que autoriza a la Fábrica nacional de Armas para fabricar y vender al público los mismos artículos de aquella industria particular.

La Cámara se ocupó del problema de las tarifas de transportes, que colocan en notoria inferioridad a las Cortes por el ministro de Comercio, de Barcelona, sobre operaciones de capitalización, y pidiendo la derogación de la Real orden de 14 de Febrero último. Y se levantó la sesión.

### TOROS EN MADRID

## LA CORRIDA DE LA PRENSA

Miura y Pablo Romero, Pastor, los Gallo y Belmonte.

La plaza, como día de gala, llena hasta los techos, con colgaduras de flores y muletas, y, etc., etc. [Todo lo que es de rigor en este caso.]

Hay mucha animación, mucho entusiasmo y muchísima emoción por ver esta corrida de peso y de pitones.

Al empezar la cosa, las nubes amenazaban aguiar la función.

Menos mal que se contienen. [Que si no...!] Y vamos al...

### Primer

Montañés, negro, bragao, alto de agujas y largo de pitones, de Miura. De salida toma un refuero. Pastor lo intenta capotear, no acepta el toro el reto y desiste.

En el primer puyazo, en el 3, el toro le deshace el jaco a Cid. Luego, en el mismo toro, acepta otro picotazo de este piqueiro, tardando un poquito.

Belmonte acude al quite, tocándole la cara. (Palmas.)

En el 1, ya echando la cara al suelo y tirando los jacos, toma otros dos puyazos de Belmonte y Cid, y pasamos a Pablo Romero.

Sordo, de primeras, tira un palo. Magritas entra con uno muy igual. (Palmas.) No obstante, un señor del 9 dice que no le gusta.

En cuanto vengan los pingüis verán ustedes.

En el 2, Sordo con un par desigual.

El toro, reservón y dejando llegar; pero sin malas intenciones.

Pastor empieza con uno con la izquierda, muy movido; da luego uno de pecho, más parado, y continúa, movido y sin grandes aperturas, la labor en la que interviene Magritas. Da luego otros cuantos muletas con derechas y a la izquierda, defendiéndose con piernas, y al intervenir Magritas de nuevo el toro le derrota y lo engancha por la cara, al parecer, tirándole al suelo y haciéndole Belmonte un quite enorme, que no se aplande lo debido—¿por qué?—y que impide que la res vuelva a coger al madrileño.

Sigue Pastor la cosa con más desconfianza, y fuerza de pitón, con un cuarto enorme y los peones, y con el cuello vuelto y sin cuadrar, tira Rafael un sarténazo al pescuezo. (Pitos.)

No era tan malo el toro. ¡Conste!

### Segundo.

Cárdeno obsecro, largo, gordo y con pitones, aunque más bajo de agujas, de Pablo Romero. [Caja y hechas de toro.] Rafael Gallo, después de unas carceras, da un capotazo despegadísimo y manda a picar. Luego se arrebate y halla unos cuantos lances rápidos y malos.

En el primer puyazo, en el 3, la res se sale suelta.

Luego, sin empujar y entre doscientos capotazos, con una sosería y falta de bravura grandes, toma otros tres puyazos de Chano, Pino y el reserva, que mete la última vez medio metro de palo.

Los pitones se van soltando el de Romero. Patatero, en la primera pasada, casi sale prendido, y al revuelo de un capote sale del paso.

Cuco pone el suyo con apuro, y cierra Patatero tirando al cuarto sus palitos.

El toro, bronco y descompuesto, bregando todos modos, especialmente Josélio.

Hay un mita de pantofo.

El Gallo empieza con un ayudado bueno, continúa luego decidido y solo, moviéndose, porque la res no consiente otra cosa, pero tan juilo y cerca de los pitones, rematando algún pase que otro.

Bien, amigo!

Cambiada la muleta, ya Rafael torca por la cara, muy desconfiado, y huyendo mete un sabalazo pescuezo. (Pitos.)

Da algunos muletas de pitón a pitón, intenta el descabello cinco veces y acierta a la sexta. (Pitos.)

### Tercero.

Forquigés, negro zaino, con un gran aparato en la cabeza, y escudrido de carnes, y fino.

Joselio lo capotea valientemente, perdiendo terreno, pero procurando ceñirse a aquellos descomunales pitones.

Arancando bien, toma el toro los dos primeros puyazos en el 1, y luego, sin empujar, en el 2, otro en el 3, otro en el 4, y así sucesivamente, hasta el 6, cuando ya se repucha, pues lleva sangre hasta en la pesuña, y al fin Camero, tirando el sombrero, pone otro puyazo en el 2.

Joselio brega mucho y bien en el tercio. Chiquilín pone muy bien su primer par. Camerías deja pasar la cabeza, y clava trastero, y cierra Chiquilín a la media vuelta.

El toro reservón; pero bregando bien en los capotes y sin malas intenciones de la casta. Joselio empieza con una trincheta, da un pase de pecho bueno, y continúa con la derecha por la cara, de pitón a pitón, moviéndose, pero cerca y decidido. Luego le encierra el toro en tablas, interviniendo Rafael en la cosa, y estando embarrullado y nervioso; pero valiente, y confiado en sus piernas el niño sabio, en cuanto iguala, con la mano en el tupo y cuarteando, mete el estoque hasta la mitad, caído y atravesado.

Al cabo de un rato la res se echa, y el puntillero acierta. (Palmas no muy nutridas.)

Estuvo valiente nada más.

Los partidarios llaman a Joselio a dar la vuelta al ruedo, y éste no acepta.

Bien, José!

### Cuarto.

Corucho, sardo, albardado, gordo, grande y con pitones, de Pablo Romero. ¡Un toro!

En los primeros capotazos cocea los capotes. En el primer puyazo se sale de estampía. ¡Mal!

Luego, en el 3, toma otro picotazo, retribuyendo. Pastor capotea con el 6, y Belmonte da unos lances por bajo.

El tercer puyazo lo toma el toro en el 1, cayendo Ceiza al descubierto y salvándole Belmonte de una cornada. (Palmas.)

Luego toma otro picotazo en el 6, vuelve la cara un par de veces, y Camerías mete en las costillas el último picotazo en el 2.

En todos los quites el bucy sale de estampía.

Pinturas, de primeras, tira un par, que se cae, y luego las clava bien.

El manzo, tras este par, pega cuarenta brinco por el lado derecho.

Belmonte brinda, y empieza con un pase con la derecha; sigue con ella; intervienen los peones, estorbando; los retira Belmonte, quedándose solo con la res y apoderándose de ella, a pesar de que el toro hasta cocea.

En seguida los de la cuadrilla vuelven a embarrullar la cosa, metiendo el capote sin ton ni son y arrojándole un lio al escapo.







## SANTOS DEL 31

Demingo. Nuestra Señora del Amor Hermoso (I. P.).  
P. P. en San Juan de Dios.

## ESPECTÁCULOS

PARA EL DÍA 31

ESPAÑOL.—A las 10 (popular), Los chicos de La Calle. A las 5 y 1/2, Los chicos de La Calle.

COMEDIA.—A las 10 y 1/4, El gran artista Sanz, con su compañía automecánica. A las 6, el gran artista Sanz, con su compañía automecánica.

APOLLO.—A las 4 (doble), Sueño de Pierrot, El amigo Melquíades.—A las 6 y 1/2 (doble), Los chicos de La Calle. A las 10 y 1/2 (doble), La primera conquista, La Formarina en su repertorio y El amigo Melquíades.

VARISH.—A las 4 y 1/2 de la tarde y 9 y 1/2 de la noche, dos grandes y variadas funciones cómicas; importantes debut de los cuatro Oreillys, el extraordinario joraleño cómico cómico Dintons, la reina del divo, el bufo Beling, con su parodia de una corrida de toros; todos los clowns, exóticos y artistas de la compañía de circo de William Parish.

BARCELONA.—A las 4 y 1/2, Los chicos de la reina.—A las 6 (entera), Música clásica y Maruxa.—A las 9 y 3/4 (entera), Molinos de viento y Maruxa.

COMICO.—A las 5, El potro salvaje.—A las 6 y 1/4 (doble), El incendio de Roma (dos partes).—A las 10, El séptimo no hurta.—A las 11 (doble), El incendio de Roma (dos partes).

ESLAVA.—A las 5, La Triana (cantante de tablas).—A las 6 y 1/4 (doble), La Triana (cantante de tablas) y La escuela de las cortesanas. A las 10 y 1/4 (doble), La ver si cuidas de Amelia!

GRAN TEATRO.—(Palacio del cine). Gran sección de 5 y 1/2 a 1. Exito incomparable: «La tormenta», 6 la novela del gramete (2500 metros, últimos días); «El secreto del agua» (1800 metros) y otras.

MARTIN.—A las 5 y 1/2, 6 y 1/2, 7 y 1/2, 10 y 1/2 y 11 y 1/2, notables secciones de variedades. Espectáculo culto y artístico, para todas las clases sociales. Gran éxito de América Española, Los Penalvales, Marín, Elvira Perro, Julia Borrull, Miguel Borrull y Rafael Arco.

BENAVENTE.—Secciones de cine. Primera, 4 y 1/2, 5 y 1/2, 6 y 1/2, 7 y 1/2, 10 y 1/2 y 11 y 1/2. Todos los días estrenos.

SALON DORE.—(Alcaza, 30, y Santa Isabel, 3). Teléfono 1.580.—Sección de cine. Los días laborales desde las 4 de la tarde, y los festivos por acciones, desde las 4. Exito grandioso de las películas de largo metraje. Programa monstro.

PRINCE ALFONSO.—Grandes funciones de cine. Sección de 4 y 1/2 a 11 y 1/2. Grandiosos éxitos de «El porvenir millonario», «El robo de un millón». Completa este magnífico programa 3.000 metros de películas interesantes y sugestivas.

GRAN VIA.—Todos los días sección continua de 4 y 1/2 a 11 y 1/2. Grandiosos éxitos de «El porvenir millonario», «El robo de un millón». Completa este magnífico programa 3.000 metros de películas interesantes y sugestivas.

TRIANON PALACE.—Tarde y noche, cine. Selección selecta. Estrenos y diarios. Grandes novedades.

PALACIO DE PROYECCIONES.—(Fuencarral, 148).—Todos los días de 5 a 12 y 1/2, cine. Selección selecta.

cuantas novedades se crean. Variación diaria de programas; estrenos sensacionales: lunes y jueves. Hoy, «La isla de la vaguancia».

IDEAL POLISTILO.—(Villanueva, 22).—Abierto de 10 a 1 y de 8 a 8.—Patines. Sección única de cinematografía de 5 a 8.—Música y sables de moda.—Juegos infantiles, con entrada gratis al cinematógrafo a los niños patinadores.—Bar, patineros; ensenanza a patinar gratuita.

FRONTON CENTRAL.—A las 4 de la tarde, primer partido, a 50 tantos, a pala, entre Gorrachategui y Cantabria, rojos, contra Euzkadi y Euzkadi, azules.—Segundo partido, a 50 tantos, a cesta, entre Amoroso y Gómez, rojos, contra hermanos Elola, azules.

PIANO Montano, vertical, seminuevo, vendido por defunción. Razón: «Amor de este periódico».

COMPANIA GENERAL TO... 2 de clase agn. Domestico. Provincias. Reina, 20, t. 1.444.



Se construyen para intensidades de 200 a 3.000 bujías.

Pídanse precios a Siemens Schuekert-Industria Eléctrica (S. A.).—MADRID BARQUILLO, 28 APARTADO 155

SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
COMPANIA ANONIMA DOMICILIADA EN BILBAO  
CAPITAL: 25.000.000 DE PESETAS

FABRICAS EN VIZCAYA (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrutxaga), OVIEDO (La Manjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea-More), LISBOA (Trafaria).  
ACIDOS Y PRODUCTOS QUIMICOS  
Superfosfatos de cal. Glicerinas. Acido nítrico. Acido sulfúrico corriente. Acido sulfúrico anhidro. Acido clorhídrico. Superfosfatos de huesos. Nitrato de sosa. Sales de potasa. Sulfato de amoníaco. Sulfato de sosa.

ABONOS COMPUESTOS y primeras materias cultivos, adecuados a todos los terrenos. LABORATORIOS para el análisis gratuito y completo de los terrenos y determinación de los mejores abonos. (MADRID, VILLANUEVA, núm. 11) SERVICIO AGRONÓMICO importante para el empleo racional de los abonos.

Excmo. Sr. D. LUIS GRANDJEAN  
AVISO IMPORTANTE.—Pídanse a la Sociedad la Guía práctica para sacar las muestras de las tierras, a fin de que se pueda determinar cuál es el abono conveniente. Los pedidos deberán dirigirse a MADRID, VILLANUEVA, 11, o al domicilio social. DIRECCION TELEGRAFICA: GEINCO

EQUIPOS Y CANASTILLAS  
ROPA BLANCA DE SEÑORA Y NIÑOS.—CONFECCIONES ULTIMOS MODELOS EN OJUELOS FINOS DE SEÑORA ABRIGOS VESTIDOS Y SOMBREROS PARA NIÑOS  
CRUZ, NUMERO 41

CASA EN VALDEMORO  
dos pisos, corral, bodega, pozos, próxima estación, se vende en 5.000 pesetas. Razón: Plaza del Rastro, núm. 9, tienda del rincón.

SOBRE MONEDERO  
PARA CIRCULACION POR CORREO DE VALORES EN METALICO  
SERVICIO POSTAL OFICIAL  
Circula certificado entre todos los pueblos de España. Es lo más cómodo y seguro para enviar hasta 50 pesetas en toda clase de moneda. El Estado abona el transporte en caso de extravío. Es estanco y administraciones de Correos, a 25 céntimos. Oficinas: GOYA, 6.—MADRID

# CURAOS EL ESTÓMAGO É INTESITINOS CON GASTROL MIRET

## LA CATALANA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, A PRIMA FUA FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas, por Real orden del ministerio de Fomento, de fecha 6 de Julio de 1909.

BALANCE EN 1912 BALANCE EN 1913

GARANTÍAS		GARANTÍAS	
CAPITAL SOCIAL	Pesetas. Cts.	CAPITAL SOCIAL	Pesetas. Cts.
Suscripto .....	5.000.000	Suscripto .....	5.000.000
Desembolsado .....	1.500.000	Desembolsado .....	1.500.000
RESERVAS		RESERVAS	
Estatutaria .....	1.000.000	Estatutaria .....	1.000.000
Técnicas y de garantía ..	1.431.786,10	Técnicas y de garantía ..	1.984.368,88
Primas del último ejercicio .....	2.812.596,35	Primas del último ejercicio ..	3.409.774,75
Siniestros satisfechos hasta 31 de Diciembre de 1912 .....	16.073.338,29	Siniestros satisfechos hasta 31 de Diciembre de 1913 .....	17.295.206,14

Domicilio social: BARCELONA, Rambla de Cataluña, núm. 15, y Cortes, núm. 624.

Autorizada la publicación, por la Inspección de Seguros, en 11 de Marzo de 1914. Delegación en Madrid: Mayor, núms. 7 y 9.

JUAN HILLAN  
Montador de aparatos eléctricos.—Especialidad en MOTORES 47-PELAYO-47 (antes CLAVEL, núm. 5).

## Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid

Oficinas centrales: Paseo de los Penitentes, 2. Teléfono 808. SERVICIO DE TRANSPORTES de domicilio Madrid a domicilio

	MELILLA	CEUTA	TETUAN
	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.
Expediciones a gran velocidad:			
Hasta 5 kilos .....	3	3	3
Pasando de 5 kilos hasta 10 ..	6,50	7,50	8,50
» 10 » 20 ..	12,50	13,75	15,75
» 20 » 30 ..	19	19,50	22,50
» 30 » 40 ..	24	25,50	29,50
» 40 » 50 ..	29,50	32	37
Expediciones a pequeña velocidad:			
Hasta 50 kilos .....	11,50	14	19
Pasando de 50 kilos hasta 100 ..	23	24	34
» 100 » cada 10 fracción ..	2	2	3

Los muebles, materias inflamables, explosivos, aguas minerales y bultos de mucho volumen, doble precio. Envíos diarios. Los avisos se reciben en la Agencia sucursal de la Sociedad, calle de Tetuan, 13; teléfono 4.580.

## EGMAR



DE ALAMBRE ESTIRADO IRROMPIBLE LA MEJOR

Señorita hien plegado se anar el o s llano a tres nias. Dirigirlos dando re eren- cias, edad, ausido reuerido y demás particulares a Made me Avenel, 4, Impasse La- ceur, Boulogne sur Mor (Francia).

## NEGOCIO

Cada 1.000 pías, rentas 50 al mes en negocio serio y seguro, de iniciación por el mismo. Informes gratis. Sr. Guanter, Preciados, 7, p. 1.º 4.12, 4 a 6. Casa fundada en 1850.

ESLAVA JOTERO COMPRO y vendo alhajas, perlas, esmeraldas, oro, plata y joyas de la Montaña, Montaña, núm. 40

## Señores Annonciatos!

PRECIOS TARIFFAS GRATIS EN LA AGENCIA DE JOSÉ DOMÍNGUEZ

Plaza Matute, 3, 2.º dcha. MADRID

Yancomprado descuentos desconocidos en artículos industriales, muebles, esquinas de defunción, monedas, aniversarios, valas, telones y en toda clase de publicidad. Agencia directa para los anuncios luminosos, transformables, de la Puerta del Sol. Pídanse tarifas a la casa más económica de Madrid.

## JUAN CISNEROS

Fabrica de cintas y tirantes de imprenta, eschidros, entorchados y galones de toda clase. San Cayetano, 4, principal.

## RELOJERIA TALLER ILLED

Especialidad en composuras. Garantía seria. Precios ventaja. 55, MONTALEZA, 55

## +

No admiten esquelas de defunción y de aniversario en la Administración de este diario, hasta las cinco de la tarde.

## Regalos de EL MUNDO

Expuestos en los escaparates de LA MÁQUINA PARLANTE, Desengaño, 6 y REYES-POSTAL, Carretas, 47

EL MUNDO regala a los suscriptores que hagan su abono en las siguientes condiciones uno de los objetos que a continuación se expresan:

- Abonando un año de suscripción (Pta. 20): Un reloj de acero, extraplano, para caballero. Una pluma stylográfica de oro, de una de las más acreditadas marcas. Un cubierto de campo, con cinco usos, utilísimo y cómodo para los viajeros y turistas. La suscripción, durante el año de su abono, a la revista de modas El Eco de la Moda, o Una preciosa máquina de afeitar con tres cuchillas de recambio.
- Abonando cinco trimestres de suscripción (Pta. 20): Un reloj de acero para señora, y
- Abonando año y medio de suscripción (Pta. 30): Un precioso reloj extraplano, fantasía, para señora, imitación a oro mate, o para caballero, imitación a plata o oro mate.

El derecho a recibir el objeto que deseen se adquiere desde el momento de hacer el pago de la suscripción, y el suscriptor a quien haya de remitirse a provincias el objeto elegido, abonará además UNA PESETA por gastos de embalaje, franqueo y seguro.

## EL MEJOR RELOJ

DE LAS MEJORES MARCAS DE PRECISION

## INVAR

Gran diploma de honor BRUSELAS 1910 (es más que medalla de oro)



Anuncios: E. Cortés, Jacomefrezo, núm. 50.

## LECTURAS DE EL MUNDO (99)

## EL ALMACEN

DE

## ANTIGÜEDADES

Traducción directa del inglés, bajo la dirección de JOSÉ DE CASO Y BLANCO

—¡Ah!...—dijo después de un breve silencio. —Las gentes no aprenden nunca. No aprenden nunca. Unicamente los que revolviémos esta tierra, donde no crece nada y todo se acaba, pensamos en estas cosas, es decir, como hay que pensar en ellas. ¿Tú has estado en la iglesia?

—Ahora voy.

—Pues allí... allí hay un pozo viejo, precisamente por debajo de la torre del campanario; un pozo hondo, obscuro, que suena hueco. Hace cuarenta años no tendréis más que dejar bajar el cubo hasta que el primer nudo de la soga se separe de la grutucha, y lo veáis zambullirse en el agua fría tan negra. Poco a poco fué retirándose el agua; así que diez años después se hizo un segundo nudo, y tendías que desarrollar otro tanto de cuerda, o, si no, se quedaba colgando el cubo al extremo, tirante y vacío. Al cabo de otros diez años, volvió a bajar el agua, y se hizo otro tercer nudo. A los diez años más, el pozo se secó; y ahora, si bajas

el cubo hasta que tengas rendidos los brazos y le hayas dejado casi toda la cuerda; lo oírás de repente dar un golpe en el suelo con un ruido que viene, allá muy lejos, de lo hondo, que te encoge el corazón y te hace dar una sacudida hacia atrás, como si fueras a caerte abajo.

—¡Qué sitio tan espantoso para ir por la noche!—exclamó la niña que había seguido tan atentamente las miradas y las palabras del viejo, que ya le parecía estar sobre el brocal del pozo.

—¡Qué es eso más que una tumba!—añadió el sepulturero—. ¿Qué otra cosa? ¿Y quién hay entre nuestros viejos, si embargo, que, sabiendo todo esto, piense, al marcharse la primavera, en las fuerzas que le van faltando y en la vida que se le acaba? ¿Ni uno sólo!

—¿Y usted es muy viejo?—preguntó involuntariamente la niña.

—Cumpliré setenta y nueve años este verano.

—¿Y trabaja usted todavía, cuando está bueno?

—¡Trabajar! Ya lo creo. Cerca de aquí verás mis jardines. Asómame a esa ventana. Yo he arreglado y cuidado ese trozo de terreno con mis propias manos. El año que viene por este tiempo, apenas podré ver el cielo, de espaldas que se han brán hecho las ramas. Y también tengo mi trabajo en invierno por la noche.

Hablando así, abrió un armario junto al cual estaba sentado, y sacó algunas cajitas de madera vieja, toscamente labradas.

—Algunos señores, que son aficionados a los tiempos antiguos y a todo lo que es de entonces—dijo—, compran con gusto estos recuerdos de nuestra iglesia y de nuestras ruinas. Unas veces las hago de trozos de roble, que encuentro por aquí y

por allá; otras veces de pedazos de ataúdes, que las bóvedas han conservado mucho tiempo. Mira: esta es un arquito de la última materia, guarnecida por los cantos con restos de placas de cobre, que en otro tiempo tenían cosas escritas; mas ahora sería difícil leerlas. En esta época del año no tengo muchas, pero todos estos anaquelos han de estar llenos el verano que viene.

La niña admiró y alabó su obra, y poco después se alzó. Iba pensando, al andar, cuán extraño era aquel viejo, que acababa tan cruel enseñanza de su oficio y de cuantos objetos lo rodeaban, jamás se le aplicase a sí propio; y que, extendiéndose tanto sobre la incertidumbre de la vida humana, pareciese, así por sus palabras como por sus acciones, considerarse inmortal. Pero no quedaron ahí sus reflexiones, porque tenía bastante inteligencia para seguir pensando que, gracias a un arreglo providencial, bueno y misericordioso, la naturaleza humana debía ser así, y que el viejo sepulturero, con sus planes para el verano siguiente, no era sino el tipo de la humanidad entera.

Absorta en estas meditaciones, llegó a la iglesia. Fácil le fué encontrar la llave perteneciente a la puerta exterior, por que todas tenían un trozo de pergamino amarillento, con su rótulo. Al darle vuelta en la cerradura, su ruido produjo una hueca resonancia; y cuando entró en la iglesia, con paso vacilante, los ecos que había despertado, al cerrar, le hicieron estremecerse. Todas las cosas, buenas o malas, de la vida nos afectan por el contraste. Si la calma de una sencilla aldea había emocionado a la niña más vivamente, a causa de los sombríos y agitados caminos que dejaba atrás, y al través de los cuales había viajado con pie desfallido; ¡qué honda no sería su im-

presión al encontrarse sola en medio de aquel monumento solemne, donde la misma luz, atravesando por ventanas profundas, parecía violeta y gris, y el aire, penetrado de un olor de tierra y moho, estaba como cargado de un principio de muerte purificado de todas sus partículas groseras por el tiempo, y suspiraba al través de los arcos y de las naves y los haced de columnas, como el soplo de las edades pasadas! El pavimento estaba roto, desgastado tanto hacia por los pies de los fieles, que el tiempo, siguiendo los pasos de los peregrinos, había borrado sus huellas, no dejando en su lugar sino deshechos baldosas. Allí, vixas podridas, arcos hundidos, muros socavados reduciéndose a polvo, el humilde foso, la tumba suntuosa donde no quedaba capitulo alguno: todo, mármol, piedra, hierro, madera y polvo, no era más que un monumento común de ruinas. Las obras superiores como las ínfimas. Las más sencillas como las más ricas, las más sublimes como las menos imponentes, las obras del cielo como las de los hombres, todas habían descendido al mismo nivel y contaban la misma historia.

Cierta parte del edificio había sido una capilla baronial, y allí había estatuas de guerreros yacentes en sus lechos de piedra, con las manos juntas, cruzadas las piernas—los que habían combatido en las Cruzadas—, la espada caída, y cubiertos con su armadura como cuando vivían. Algunos de estos campeones tenían sus verdaderas armas, sus cascos, sus cotas de malla, colgadas a la pared en garitos oxidados. Rotos y destrozados como estaban, esos restos conservaban todavía su antigua forma y algo de su aspecto primitivo. Así los actos violentos subsistían tras los hombres sobre la tierra, y las huellas de la guerra y de la efusión de sangre sobreviven en fúnebres testimo-

nios a los que sembraron la desolación. mucho tiempo después de no ser ellos sino simples átomos de esa misma tierra. La niña se sentó en aquel lugar venerable y silencioso, entre las rígidas figuras de las tumbas, que, para su imaginación, daban a esta parte de la iglesia mayor calma que a todas; y mirando en torno suyo con una emoción de temores, respeto, templada por un tranquilo placer se sintió dichosa y reposada.

Sacó una Biblia, y leyó, después, de dando el libro: pensó en los días de verano y en el brillante tiempo primaveral que volvería; en los raves de sol que caerían oblicuamente sobre las dormidas figuras; en las hojas que temblarían en la ventana y proyectarían en el suelo su sombra luminosa; en los cantos de los pájaros; en los botones y en las flores que brotarían fuera de las puertas; en la dulce brisa que se insinuaría en el interior y haría ondular suavemente en lo alto de los rasgados estandartes. ¡Poco importaba que el lugar evocase ideas de muerte! Muertes quien quisiera, él seguiría siendo el mismo; aquellas visiones y aquellos sonidos continuarían aún con el mismo encanto que entonces. No sería ninguna pena dormir entre ellos.

Abandonó la capilla lentamente, volviéndose con frecuencia para mirar atrás. Llegó a una puerta baja, que evidentemente daba paso a la torre; la abrió, y subió la escalera de caracol en medio de las tinieblas, salvo cuando miraba, a favor de las estrechas troneras, el sitio que había abandonado, o sorprendía un vislumbre fugitivo de las campanas empujadas. Por fin, alcanzó el término de su ascensión y se encontró en lo alto de la torre.

¡Oh! ¡El esplendor de la explosión repentina de luz; la frescura de los campos y de los bosques que se dilataban por todos lados hasta encontrarse con el cielo

azul, resplandeciente; los rebañes que pastaban en los prados; el humo que, elevándose de entre los árboles, parecía salir de la verde tierra; los niños, que allá abajo rebotaban todavía; todo tan hermoso y tan feliz! Era como pasar de la muerte a la vida; era como acercarse a los cielos.

Cruzaban los niños en el momento en que ella salía al pórtico y cerraba la puerta de la iglesia. Al atravesar por delante de la escuela, oyó el zumbido confuso de voces. Precisamente aquel día su amiga había comenzado las clases. El ruido al mentaba; Nell se volvió, y vio a los niños salir en tropel y dispersarse con aglomeraciones y saltos de gozo. «Es un gusto—pensaba—; me alegra de que pasen por la iglesia.» Y entonces se detuvo, tratando de figurarse cómo sonaría dentro aquel ruido, y qué suavemente debería expirar en los oídos.

En aquel día aún, si dos veces volvió a deslizarse a la antigua capilla, y en el mismo sitio leyó el mismo libro ó se entregó a la misma corriente tranquila de pensamientos. Había creído la obscuridad, las sombras de la noche que avanzaban dieron al edificio carácter más solemne aún, y la niña permanecía como clavada en el mismo sitio, sin ningún temor ni pensamiento de moverse.

Allí la encontraron, al fin, y la llevaron a la casa. Parecía pálida, pero muy contenta, hasta el momento de despedirse por la noche. Entonces, al bajarse el pobre maestro de escuela para besar su mejilla, creyó sentir caer una lágrima en su cara.